ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

KOM(94) 244 τελικό

Βρυξέλλες, 08.06.1994

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την επέκταση της νομικής προστασίας των
τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών
σε πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου
για την επέκταση της νομικής προστασίας των
τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών
σε πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

Αιτιολογική Έκθεση

Το κοινοτικό και διεθνές νομικό πλαίσιο

Η οδηγία 87/54/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη νομική προστασία των τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών(1) περιλαμβάνει τις βασικές αρχές που πρέπει να τηρούνται σε όλα τα κράτη μέλη για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας σχετικά με τις εν λόγω τοπογραφίες. Η οδηγία προβλέπει ότι θα πρέπει να παρέχεται προστασία σε όλα τα φυσικά πρόσωπα που είναι υπήκοοι κράτους μέλους ή έχουν τη συνήθη διαμονή τους στο έδαφος ενός κράτους μέλους, καθώς και σε εταιρείες και άλλα νομικά πρόσωπα με πραγματική και ουσιαστική βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στο έδαφος κράτους μέλους. Η οδηγία αυτή μεταφέρθηκε στη νομοθεσία όλων των κρατών μελών.

Δυνάμει της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφαρμόζεται επίσης, από της 1ης Ιανουαρίου 1994, στις χώρες ΕΖΕΣ, συμβαλλόμενα μέρη της εν λόγω Συμφωνίας, ως υποχρεωτική πράξη που αποτελεί τμήμα της εσωτερικής έννομης τάξης των εν λόγω χωρών(2).

Μία σειρά αποφάσεων του Συμβουλίου, που επίσης περιλήφθησαν στην προαναφερθείσα Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, ως υποχρεωτικές πράξεις, επέκτεινε τη νομική προστασία των τοπογραφιών

προϊόντων ημιαγωγών που θεσπίστηκε από την οδηγία αριθ. 87/54/ΕΟΚ σε πρόσωπα που είναι υπήκοοι χωρών ή διαμένουν σε εδάφη τα οποία δεν ανήκουν στην Κοινότητα. Η προστασία αυτή χορηγήθηκε βάσει της αμοιβαιότητας σε φυσικά και νομικά πρόσωπα, είτε σε μόνιμη είτε σε προσωρινή βάση(3).

---

(1) Οδηγία της 16ης Δεκεμβρίου 1986, που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 24 της 27.01.1987, σ. 36 και επόμενες.

(2) Άρθρο 65, σημείο 2 και παράρτημα XVII, σημείο 1 της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

(3) Αυτή τη στιγμή ισχύουν:
- η απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 90/510/ΕΟΚ της 9ης Οκτωβρίου 1990 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 285 της 17.10.1990, σελ. 29 και 30), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 93/17/ΕΟΚ της 21ης Δεκεμβρίου 1992 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 11 της 19.1.1993, σελ. 22 και 23), για τη θέσπιση μόνιμης και απεριόριστης προστασίας για τις χώρες και εδάφη που χορηγούν ανάλογη και μόνιμη προστασία στα κράτη μέλη της Κοινότητας·
- η απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 93/16/ΕΟΚ της 21ης Δεκεμβρίου 1992 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 11 της 19.1.1993, σελ. 20 και 21), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 93/520/ΕΟΚ της 27ης Σεπτεμβρίου 1993 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 246 της 2.10.1993, σελ. 31 και 32) για τη χορήγηση προσωρινής προστασίας στα πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (μέχρι τις 31.12.1993) και ορισμένα εδάφη (μέχρι τις 31.12.1994) και η απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 94/4/ΕΚ της 20ης Δεκεμβρίου 1993 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 6 της 8.1.1994, σελ. 23 και 24), για την παράταση της προστασίας, για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, μέχρι της 1ης Ιουλίου 1994.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4, σημεία 1 και 2 του Πρωτοκόλλου 28 της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν αποφάσεις σχετικά με την επέκταση της έννομης προστασίας των τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών σε πρόσωπα οποιασδήποτε τρίτης χώρας ή εδάφους, η οποία δεν μετέχει στη συμφωνία και τα οποία δεν απολαύουν της προστασίας που παρέχεται από τις διατάξεις της συμφωνίας. Μπορούν επίσης να συνάπτουν συμφωνίες για το σκοπό αυτό.

Το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια, σε περιπτώσεις όπου τα δικαιώματα προστασίας των τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών επεκτείνονται σε μη συμβαλλόμενα μέρη, να εξασφαλίσει ότι το μη συμβαλλόμενο μέρος χορηγεί ισοδύναμη προστασία στα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας, με εκείνη που χορηγεί στο ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος.

Εξάλλου, η Συμφωνία σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών, που εγγράφεται μεταξύ των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του κύκλου της Ουρουγουάης, και η οποία περιλήφθηκε στην τελική πράξη του Marrakech της 15ης Απριλίου 1994, επιβάλλει στα μέρη την υποχρέωση να χορηγούν προστασία στις τοπογραφίες σχεδίων ολοκληρωμένων κυκλωμάτων σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις καθώς και εκείνες της συνθήκης για την πνευματική ιδιοκτησία στον τομέα των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, στις οποίες παραπέμπει. Η εν λόγω συμφωνία, καθώς και η συμφωνία περί ιδρύσεως του παγκόσμιου οργανισμού εμπορίου θα έχει έναρξη ισχύος την 1η Ιανουαρίου 1995 ή το νωρίτερο δυνατό μετά από την ημερομηνία αυτή[4]· ο βιομηχανικός κόσμος θα διαθέτει περίοδο ενός έτους μετά την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας περί ιδρύσεως του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου για την εφαρμογή των διατάξεων της Συμφωνίας σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών[5].

Οι σχέσεις μεταξύ της Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Η απόφαση του Συμβουλίου 94/4/ΕΚ εκδόθηκε στις 20 Δεκεμβρίου 1993 παρατείνοντας την προσωρινή προστασία που είχε ήδη χορηγηθεί, εκ μέρους της Κοινότητας, στα πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, μέσω των αποφάσεων που εκδόθηκαν διαδοχικά από της 26ης Οκτωβρίου 1987 μέχρι της ημερομηνίας αυτής. Η απόφαση του Συμβουλίου 94/4/ΕΚ χορήγησε κατά τον τρόπο αυτό, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 1ης Ιουλίου 1994, την προβλεπόμενη προστασία στην οδηγία 87/54/ΕΟΚ στα φυσικά πρόσωπα που είναι υπήκοοι των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ή που έχουν τη συνήθη διαμονή τους στο έδαφός της και έθεσε την αρχή μιας τέτοιας προστασίας, με την επιφύλαξη της αμοιβαιότητας, υπέρ εταιρειών και άλλων νομικών προσώπων των Ηνωμένων Πολιτειών με πραγματική και ουσιαστική βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στο έδαφος του κράτους αυτού. Η διαπίστωση σύμφωνα με την οποία οι εταιρείες και άλλα νομικά πρόσωπα των κρατών μελών στα οποία παρέχεται προστασία σύμφωνα με την οδηγία 87/54/ΕΟΚ, απολαύουν προστασίας στις Ηνωμένες Πολιτείες κατέστη λειτουργική με την απόφαση της Επιτροπής 94/142/ΕΚ της 25ης Φεβρουαρίου 1994[6].

---

(4) Άρθρο 14 της Συμφωνίας περί ιδρύσεως του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου και σημείο 3 της τελικής Πράξης που επαναλαμβάνει τα αποτελέσματα των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του κύκλου της Ουρουγουάης.

(5) Άρθρο 65 της Συμφωνίας σχετικά τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών.

(6) Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1994, που λήφθηκε σύμφωνα με την απόφαση 94/4/ΕΚ του Συμβουλίου και αναγνωρίζει τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ως χώρα της οποίας οι εταιρείες και τα άλλα νομικά πρόσωπα απολαύουν προστασίας των τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών, που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 61 της 4.3.1994, σελ. 30.

Στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, με βάση μία προσωρινή διαταγή που εκδόθηκε στις 5 Νοεμβρίου 1992, σύμφωνα με το τμήμα 914 του Νόμου περί Προστασίας των Μικροπλακετών Ημιαγωγών του 1984, (SCPA), παρέχεται νομική προστασία μέχρι της 1ης Ιουλίου 1994, στους κατόχους τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών οι οποίοι είναι υπήκοοι, κάτοικοι ή ανώτατες αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας.

Σύμφωνα με τα σημεία γ και ε του τμήματος 914 του Νόμου περί Προστασίας των Μικροπλακετών Ημιαγωγών (SCPA), αυτός ο μηχανισμός προσωρινής προστασίας, μέσω προσωρινών διαταγών, θα λήξει την 1η Ιουλίου 1995 και καμία διαταγή δεν θα μπορεί να παράγει αποτελέσματα μετά από την ημερομηνία αυτή, εκτός εάν πρόκειται για τροποποίηση του Νόμου περί Προστασίας των Μικροπλακετών Ημιαγωγών(7), όπως ήδη συνέβη στην περίπτωση αυτή.

Λαμβανομένης υπόψη της πιθανότητας εφαρμογής κατά την ημερομηνία αυτή ή μία κοντινή ημερομηνία, των διατάξεων της συμφωνίας σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών, που αναφέρεται παραπάνω, οι αμερικανικές αρχές γνωστοποίησαν την πρόθεσή τους να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τον προαναφερθέντα μηχανισμό προσωρινών διαταγών μέχρι της 1ης Ιουλίου 1995 και ότι αρνούνται να θέσουν σε λειτουργία, για μια τόσο σύντομη περίοδο και προς όφελος τρίτων χωρών, το σύστημα μόνιμης προστασίας που προβλέπεται στο άρθρο 902 του Νόμου περί Προστασίας των Μικροπλακετών Ημιαγωγών το οποίο απαιτεί προεδρική ανακοίνωση.

Πρόταση

Δεδομένης της πρόθεσης που εκδήλωσαν οι αμερικανικές αρχές, να παρατείνουν μέχρι της 1ης Ιουλίου 1995 την προστασία που τώρα παρέχεται στους δικαιούχους τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών οι οποίοι είναι υπήκοοι, κάτοικοι ή ανώτατες αρχές κρατών μελών της Κοινότητας, με το σύστημα μιας προσωρινής διαταγής που δημοσιεύθηκε βάσει του άρθρου 914 του Νόμου περί προστασίας των Μικροπλακετών Ημιαγωγών του 1984, προτείνεται στο Συμβούλιο να συνεχίσει να επεκτείνει την προστασία που παρέχεται δυνάμει των διατάξεων της οδηγίας 87/54/ΕΟΚ στα πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής μέχρι της 1ης Ιουλίου 1995, αναμένοντας την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών.

Στο πλαίσιο αυτό, προτείνεται επίσης στο Συμβούλιο:

- να σημειώσει το γεγονός ότι η Επιτροπή διαπίστωσε επανειλημμένα, από της 26ης Οκτωβρίου 1990(8), ότι οι εταιρείες και τα λοιπά νομικά πρόσωπα των κρατών μελών που δικαιούνται προστασίας δυνάμει της οδηγίας 87/54/ΕΟΚ, απολαύουν της προστασίας στις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και την πρόθεση των αμερικανικών αρχών να παρατείνουν τη διάρκεια της εν λόγω προστασίας μέχρι της 1ης Ιουλίου 1995·

---

(7) Τροποποίηση που έγινε με τον "Semiconductor international Protection Extension Act of 1991", Public law 102-64-June 28, 1991.

(8) Απόφαση της Επιτροπής 90/541/ΕΟΚ της 26ης Οκτωβρίου 1990 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 307 της 7.11.1990, σελ. 21 και 22)· απόφαση της Επιτροπής 93/217/ΕΟΚ της 19ης Μαρτίου 1993 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ. L 94 της 20.4.1993, σελ. 30) και απόφαση της Επιτροπής 94/142/ΕΚ της 25ης Φεβρουαρίου 1994 (που δημοσιεύθηκε στην ΕΕΕΚ αριθ., L 61 της 4.3.1994, σ. 30).

- κατά συνέπεια, να επεκτείνει το δικαίωμα προστασίας δυνάμει της οδηγίας **87/54**/ΕΟΚ στις εταιρείες και τα λοιπά νομικά πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες με πραγματική και ουσιαστική βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στη χώρα αυτή χωρίς η εν λόγω προστασία να υπόκειται εκ νέου σε διαπίστωση της αμοιβαιότητας εκ μέρους της Επιτροπής.

Μέτρα που πρέπει να ληφθούν στο πλαίσιο της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο

Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η απόφαση της οποίας η έγκριση προτείνεται στο Συμβούλιο στοχεύει, όπως αναφέρθηκε παραπάνω, στην κάλυψη ενός τομέα που προβλέπεται από τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και αποσκοπεί να παρατείνει, μέχρι της 1ης Ιουλίου **1995**, τον μηχανισμό προστασίας που θεσπίστηκε υπέρ προσώπων από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, με σειρά αποφάσεων του Συμβουλίου που έχουν ήδη περιληφθεί, ως υποχρεωτικές πράξεις, στο παράρτημα XVII, σημείο **3** της εν λόγω συμφωνίας, η εφαρμογή της απόφασης αυτής θα έπρεπε να επεκταθεί στις χώρες ΕΖΕΣ που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας.

Εξάλλου, για την τήρηση του σημείου **2**, του άρθρου **4** του Πρωτοκόλου **28** της συμφωνίας, η Κοινότητα θα ασκεί εποπτεία ώστε οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής να παρέχουν το δικαίωμα προστασίας στα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη της Συμφωνίας, με αντίστοιχους όρους προς εκείνους που της εκχωρήθηκαν.

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου
της ....
για την επέκταση της νομικής προστασίας των τοπογραφιών
προϊόντων ημιαγωγών σε πρόσωπα από
τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία του Συμβουλίου 87/54/ΕΟΚ της 16ης Δεκεμβρίου 1986, σχετικά με τη νομική προστασία των τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών(1), και ιδίως το άρθρο 3, παράγραφος 7,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το δικαίωμα νομικής προστασίας των τοπογραφιών προϊόντων ημιαγωγών στην Κοινότητα ισχύει για τα πρόσωπα που δικαιούνται προστασίας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3, παράγραφοι 1 έως 5 της οδηγίας 87/54/ΕΟΚ·

ότι το δικαίωμα προστασίας μπορεί να χορηγηθεί, με απόφαση του Συμβουλίου, σε πρόσωπα τα οποία δεν δικαιούνται προστασίας βάσει των εν λόγω διατάξεων·

ότι η επέκταση της προστασίας πρέπει, κατά το δυνατόν, να αποφασίζεται από την Κοινότητα ως σύνολο·

ότι η εν λόγω προστασία έχει επεκταθεί στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, από της 7ης Νοεμβρίου 1987, με διαδοχικές αποφάσεις του Συμβουλίου που λήφθηκαν σε προσωρινή βάση(2), η τελευταία εκ των οποίων είναι η απόφαση 94/4/ΕΚ της 20ης Δεκεμβρίου 1993·

ότι η εν λόγω απόφαση του Συμβουλίου θα ισχύει μέχρι της 1ης Ιουλίου 1994·

ότι η προστασία έχει επεκταθεί σε εταιρείες και άλλα νομικά πρόσωπα από τις Ηνωμένες Πολιτείες, από της 26ης Οκτωβρίου 1990, ενώ η Επιτροπή διαπίστωσε επανειλημμένα από της ημερομηνίας αυτής ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες πληρούν τον όρο της αμοιβαιότητας που προβλέπεται στις διατάξεις του άρθρου 1, παράγραφος 2, των αποφάσεων του Συμβουλίου για την επέκταση της προστασίας στις περιπτώσεις αυτές(3).

ότι η τελευταία απόφαση της Επιτροπής στην οποία περιέχεται μία τέτοια διαπίστωση είναι η απόφαση 91/142/ΕΚ της 25ης Φεβρουαρίου 1994, με λήξη ισχύος την Ιουλίου 1994·

---

(1) ΕΕ αριθ. L 24 της 27.1.1987, σ. 36

(2) Απόφαση του Συμβουλίου 87/532/ΕΟΚ της 26ης Οκτωβρίου 1987, ΕΕ αριθ. L 313 της 4.11.1987, σ. 22· απόφαση του Συμβουλίου 90/511/ΕΟΚ της 9ης Οκτωβρίου 1990, ΕΕ αριθ. L 285 της 17.10.1990, σ. 31· απόφαση του Συμβουλίου 93/16/ΕΟΚ της 21ης Δεκεμβρίου 1992, ΕΕ αριθ. L 11 της 19.1.93, σ. 20· απόφαση του Συμβουλίου 94/4/ΕΚ της 20ης Δεκεμβρίου 1993, ΕΕ αριθ. L 6 της 8.1.94, σ. 23.

(3) Απόφαση της Επιτροπής 90/541/ΕΟΚ της 26ης Οκτωβρίου 1990, ΕΕ αριθ. L 307 της 7.11.90, σ. 21· απόφαση της Επιτροπής 93/217/ΕΟΚ της 19 Μαρτίου 1993, ΕΕ αριθ. L 94 της 20.4.93, σ. 30· απόφαση της Επιτροπής 94/142/ΕΚ της 25ης Φεβρουαρίου 1994, ΕΕ αριθ. L 61 της 4.3.94, σ. 30.

ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες διαθέτουν κατάλληλη νομοθεσία και αναμένεται να συνεχίσουν να παρέχουν προστασία στις τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών στα πλαίσια της εθνικής τους νομοθεσίας και να εξασφαλίζουν όμοια προστασία στα φυσικά πρόσωπα, τις εταιρείες και άλλα νομικά πρόσωπα από τα κράτη μέλη της Κοινότητας τα οποία απολαύουν του δικαιώματος προστασίας βάσει της οδηγίας **87/54/ΕΟΚ**·

ότι σήμερα όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας έχουν θεσπίσει εθνικά νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή της οδηγίας **87/54/ΕΟΚ**·

ότι θεωρείται, συνεπώς, σκόπιμο να συνεχιστεί η επέκταση της προστασίας αυτής στις Ηνωμένες Πολιτείες μέχρι της 1ης Ιουλίου **1995**, εν αναμονή της εφαρμογής των διατάξεων της συμφωνίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών, που εγγράφεται μεταξύ των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του κύκλου της Ουρουγουάης που περιλήφθηκαν στην τελική πράξη του **Marrakech** της **15ης Απριλίου 1994**,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη επεκτείνουν το δικαίωμα προστασίας σύμφωνα με την οδηγία **87/54/ΕΟΚ** ως εξής:

α) τα φυσικά πρόσωπα που είναι υπήκοοι των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ή έχουν τη συνήθη διαμονή τους στο έδαφος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, τυγχάνουν της ίδιας μεταχείρισης με τους υπηκόους κράτους μέλους·

β) οι εταιρείες και τα λοιπά νομικά πρόσωπα των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που έχουν πραγματική και ουσιαστική βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στη χώρα αυτή αντιμετωπίζονται σαν να έχουν πραγματική και ουσιαστική βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στο έδαφος κράτους μέλους.

Άρθρο 2

Η απόφαση αυτή εφαρμόζεται από την **2α** Ιουλίου **1994**.

Τα κράτη μέλη επεκτείνουν το βάσει της απόφασης αυτής δικαίωμα προστασίας στα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο **1**, έως την **1η** Ιουλίου **1995**.

Όλα τα αποκλειστικά δικαιώματα που έχουν αποκτηθεί βάσει των αποφάσεων **87/532/ΕΟΚ**, **90/511/ΕΟΚ**, **93/16/ΕΟΚ**, **94/4/ΕΚ** ή της παρούσας απόφασης εξακολουθούν να παράγουν αποτελέσματα για το χρονικό διάστημα που προβλέπεται στην οδηγία **87/54/ΕΟΚ**.

Άρθρο 3

Η απόφαση αυτή απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ISSN 0254-1483

COM(94) 244 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR **11 15 06**

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-94-258-GR-C

ISBN 92-77-69936-1

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg